



Acte du **10 MAI 2023**, réf. n° **f368** /SS

L'ASSESSEUR AUX ACTIVITÉS ET AUX BIENS CULTURELS, AU SYSTÈME EDUCATIF ET AUX POLITIQUES DES RELATIONS INTERGÉNÉRATIONNELLES

Vu le Statut spécial pour la Vallée d'Aoste, approuvé par la loi constitutionnelle n° 4 du 26 février 1948 modifiée ;

Vu le DPR n° 861 du 31 octobre 1975 ;

Vu la loi régionale n° 12 du 8 mars 1993 modifiée et notamment la lettre b) du premier alinéa de son art. 5 qui prévoit l'organisation d'épreuves supplémentaires de la session annuelle d'examen de connaissance de la langue française en cas de demandes d'affectation provisoire à des écoles de la région présentées par des personnels n'appartenant pas aux cadres régionaux et ne justifiant pas de l'attestation de connaissance de la langue française pour des raisons motivées survenues après la date limite de dépôt des candidatures pour la session ordinaire d'examen ;

Considérant que l'indication des raisons motivées susmentionnées découle impérativement des conventions collectives complémentaires nationale et régionale concernant les affectations provisoires ;

Vu le décret-loi n° 255 du 3 juillet 2001, converti, avec modifications, en la loi n° 333 du 20 août 2001, et notamment son art. 4 qui fixe au 31 juillet de chaque année le délai de rigueur pour les opérations d'affectation provisoire des enseignants ;

Vu le décret-loi n° 70 du 13 mai 2011, converti, avec modifications, en la loi n° 106 du 12 juillet 2011, et notamment le dix-neuvième alinéa de son art. 9, au sens duquel le délai du 31 juillet, fixé par l'art. 4 susmentionné est reporté au 31 août ;

Considérant, étant donné la situation particulière de la Région Autonome Vallée d'Aoste, qu'il a été jugé opportun de ne pas modifier le délai du 31 juillet, fixé initialement par l'art. 4 susmentionné, pour l'achèvement des opérations du ressort du Bureau scolaire régional, et ce, afin d'obtenir des retombées positives concrètes au niveau de l'efficacité, de la rapidité et des coûts des procédures préalables au démarrage de l'année scolaire ;

Considérant qu'aux termes de la convention complémentaire nationale susmentionnée, le délai pour la présentation des demandes d'affectation provisoire est fixé chaque année et expire, en règle générale, au cours des premiers jours du mois de juillet ;

Considérant que l'organisation d'une session supplémentaire, au sens de la LR n° 12/1993, à la suite du dépôt des demandes d'affectation provisoire par les personnels susmentionnés rend concrètement impossible le déroulement des épreuves d'examen avant l'expiration du délai de rigueur du 31 juillet ;

Considérant qu'il est opportun d'adopter les mesures opérationnelles susceptibles de permettre aux personnels visés à la lettre b) du premier alinéa de l'art. 5 de la LR n° 12/1993 d'obtenir l'attestation de connaissance de la langue française en temps utile pour la participation aux opérations d'affectation provisoire ;

Sur avis favorable des organisations syndicales valdôtaines de l'école,

DÉCIDE

En application de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 5 de la loi régionale n° 12 du 8 mars 1993, une session supplémentaire des examens de connaissance de la langue française est organisée à l'intention

des personnels qui demandent l'affectation provisoire aux écoles de la Région Autonome Vallée d'Aoste au titre de l'année scolaire 2023/2024.

Peuvent participer à la session supplémentaire susdite les personnels enseignants et éducatifs, recrutés sous contrat à durée indéterminée, n'appartenant pas aux cadres régionaux et ne justifiant pas de l'attestation de connaissance de la langue française requise au sens de la LR n° 12/1993, qui entendent demander l'affectation provisoire à des écoles de la Région pour des raisons prévues par les conventions collectives complémentaires nationale et régionale et survenues après la date limite de dépôt des candidatures pour la session ordinaire au titre de l'année scolaire en cours (*soit le 5 août 2022*), à condition qu'ils n'aient pas participé à ladite session ordinaire, aux termes de l'art. 5 de la LR n° 12/1993.

Toute personne désirant participer à la session d'examen susdite doit remplir la demande en ligne à travers le programme ISON **avant le 31 mai 2023 à 23h59**, selon les indications dont à l'Annexe A (VADEMECUM) et doit s'engager à présenter – pour les raisons susmentionnées et dans les délais fixés par les conventions complémentaires – sa demande régulière d'affectation provisoire au titre de l'année scolaire 2023/2024.

Si l'engagement pris au sens de l'alinéa ci-dessus n'est pas respecté ou qu'il est constaté, après le déroulement des épreuves, que les conditions susmentionnées ne sont pas remplies, le candidat est considéré comme n'ayant pas les titres pour participer à la session supplémentaire et, partant, les épreuves qu'il a passées sont annulées et il déchoit de tous les droits dérivant de la réussite à celles-ci.

Pour remplir la demande il faut s'enregistrer sur le programme ISON sur le site www.scuole.vda.it (docenti-accertamento conoscenza lingua francese) et choisir l'icône de la demande en ligne qui se trouve tout de suite après l'arrêté concernant la session supplémentaire des examens de vérification de la connaissance de la langue française.

Tout candidat atteint d'un handicap qui en fait la demande peut passer les épreuves d'examen en utilisant des outils ou des logiciels adaptés et en bénéficiant de temps supplémentaire, en fonction de sa situation, et doit par conséquent :

- spécifier, dans sa demande de participation à l'examen, quel outil ou quel logiciel il souhaite utiliser, en fonction de son handicap, et s'il a besoin de temps supplémentaire pour l'épreuve (art. 20 de la loi n° 104 du 5 février 1992 – Loi-cadre relative à l'assistance, à l'intégration sociale et aux droits des personnes handicapées) ;
- produire, dans les délais fixés par l'avis, une copie de l'attestation de son handicap établi à l'issue d'une visite médicale (art. 4 de la loi n° 104/1992), selon l'une des modalités suivantes :
 - en joignant la copie numérique de ladite attestation à sa demande en ligne ;
 - (uniquement si la copie de l'attestation n'est pas jointe à la demande en ligne) :
 - en la remettant personnellement au bureau des affaires générales de la Surintendance des écoles, du lundi au vendredi de 9h à 12h, sur rendez-vous (à fixer par téléphone ou par courriel à l'adresse suivante : istruzione@regione.vda.it) ;
 - en l'expédiant par voie postale sous pli recommandé avec accusé de réception au bureau des affaires générales de la Surintendance des écoles, 1 place Duffeyes – Aoste ;
 - en l'expédiant par courrier électronique certifié à l'adresse suivante : istruzione@pec.region.vda.it, à partir de son adresse personnelle de courrier électronique certifié.

Quel que soit le mode d'expédition choisi, l'attestation susdite doit parvenir au bureau des affaires générales de la Surintendance des écoles au plus tard à la date d'expiration de l'avis, **sous peine d'exclusion**. Aux fins de la vérification du respect dudit délai, le cachet du bureau de l'enregistrement fait foi.

Tout candidat n'ayant pas présenté l'attestation susmentionnée dans les délais prévus passe les épreuves sans bénéficier de l'outil, du logiciel ou du temps supplémentaire demandé.

L'épreuve écrite aura lieu le 28 juin 2023.

La liste des candidats admis, le jour de l'épreuve orale et le lieu et l'horaire des épreuves écrites et orales font l'objet d'un avis publié **le 8 juin 2023** sur le site www.scuole.vda.it à l'adresse <https://scuole.vda.it/accertamento-francese> et vaut notification à tous les effets.

L'Assesseur
Jean-Pierre Guichardaz
(document signé électroniquement)

Conformément aux dispositions contenues dans le décret du 9 novembre 2021 du Ministre de l'administration publique, du Ministre de l'emploi et des politiques sociales et du Ministre chargé du handicap (Modalités de participation aux concours publics pour les sujets atteints de Troubles Spécifiques de l'Apprentissage), les personnes atteintes de TSA peuvent demander à remplacer l'épreuve écrite par un entretien oral ou à utiliser des outils informatiques ou technologiques, afin de compenser leurs difficultés de lecture, d'écriture ou de calcul, ainsi qu'à bénéficier de temps supplémentaire pour l'épreuve.

La possibilité de remplacer l'épreuve écrite par un entretien oral est accordée sur la base de la documentation présentée attestant et documentant une grave dysorthographie ou dysgraphie. L'entretien oral porte sur le même contenu que l'épreuve écrite qu'il remplace.

L'adoption de ces mesures dépend de la décision incontestable du jury d'examen et se base sur la documentation présentée selon les modalités prévues par le présent article.

Le candidat atteint de TSA doit :

- dans sa requête de participation à l'examen, demander à remplacer l'épreuve écrite par un entretien oral, à utiliser les outils informatiques ou technologiques dont il a besoin et, éventuellement, à bénéficier de temps supplémentaire pour les épreuves ;
- produire, dans les délais fixés par l'avis, une copie de la déclaration délivrée par la commission médico-légale de l'ASL de référence ou par une structure publique équivalente, aux termes de l'article 2 du décret ministériel du 9 novembre 2021 susmentionné, selon l'une des modalités suivantes :
 - en joignant la copie numérique de ladite déclaration à sa demande en ligne ;
 - (uniquement si la copie de la déclaration n'est pas jointe à la demande en ligne) :
 - en la remettant personnellement au bureau des affaires générales de la Surintendance des écoles du lundi au vendredi de 9h à 12h, sur rendez-vous (à fixer par téléphone ou par courriel à l'adresse suivante : istruzione@regione.vda.it) ;
 - en l'expédiant par voie postale sous pli recommandé avec accusé de réception au bureau des affaires générales de la Surintendance des écoles, 1 place Deffeyes – Aoste ;
 - en l'expédiant par courrier électronique certifié à l'adresse suivante : istruzione@pec.regione.vda.it, à partir de son adresse personnelle de courrier électronique certifié.

Quel que soit le mode d'expédition choisi, la déclaration susdite doit parvenir au bureau des affaires générales de la Surintendance des écoles au plus tard à la date d'expiration de l'avis, sous peine d'exclusion. Aux fins de la vérification du respect dudit délai, le cachet du bureau de l'enregistrement fait foi.

Tout candidat n'ayant pas présenté la déclaration médicale susmentionnée dans les délais prévus passe l'épreuve de vérification de la connaissance de la langue sans bénéficier d'aucune épreuve de remplacement, ni des outils ou du logiciel demandés.

Après l'enregistrement initial, l'intéressé recevra, à l'adresse qu'il aura indiquée, un courriel contenant les accréditations temporaires pour accéder à la section réservée à l'inscription à la session supplémentaire susdite. En cas de non réception du courriel il est conseillé de vérifier aussi dans le dossier *spam* s'il a été reçu.

Le dirigeant du département surintendance des écoles a la faculté de faire vérifier l'exactitude des données insérées et, en cas d'irrégularité, de décider, à tout moment, de l'exclusion d'un candidat.

Les épreuves d'examen se déroulent suivant le programme visé à l'annexe B du présent acte.

Pour ce qui est des candidats qui justifient d'une habilitation à l'enseignement du français dans les écoles secondaires obtenue hors de la Vallée d'Aoste, les épreuves d'examen se déroulent suivant le programme visé à l'annexe C du présent acte.

DOMANDA ON LINE

VADEMECUM PER L'ISCRIZIONE ALLA SESSIONE SUPPLETIVA DELL'ACCERTAMENTO LINGUISTICO (LEGGE REGIONALE 12/1993) AI FINI DELL'ASSEGNAZIONE PROVVISORIA ALLE SCUOLE DELLA VALLE D'AOSTA PER L'ANNO SCOLASTICO 2023/2024

PREMESSA

Come stabilito dall'avviso i candidati presentano l'istanza di partecipazione alla procedura **esclusivamente** attraverso il sistema informativo ISON. Le istanze presentate con modalità diverse non sono prese in considerazione.

L'istanza di partecipazione alla procedura tramite ISON deve essere presentata a partire dalle ore 8.00 del 10 maggio 2023 fino alle ore 23.59 del 31 maggio 2023.

ACCESSO NELL'APPLICATIVO

Per procedere alla compilazione della domanda, occorre collegarsi al sito istituzionale della Sovraintendenza agli studi www.scuole.vda.it - sezione docenti – accertamento conoscenza lingua francese e selezionare l'icona relativa alla domanda on line.

Per accedere alla pagina è necessaria l'Identità Digitale.



COMPILAZIONE DELLA DOMANDA - INTRODUZIONE

Per la compilazione della domanda occorre:

- collegarsi al sito istituzionale della Sovraintendenza agli studi, sezione docenti – accertamento conoscenza lingua francese, selezionare l'icona riferita alla domanda on line, entrare nella sezione "utente" per completare e/o verificare i propri dati anagrafici;
- entrare nella sezione "selezioni" e scegliere la procedura di interesse;
- compilare il modulo di iscrizione on-line in tutte le sue parti; il candidato può accedere più volte alla propria domanda e compilare/modificare/correggere/cancellare i dati inseriti, utilizzando i bottoni "compila" e "salva";

- d) occorre cliccare, nel menù a sinistra, su “conferma e invio” una volta terminata la compilazione, al fine di inviare definitivamente la domanda di partecipazione alla procedura. Il candidato riceve un'email di conferma di avvenuta iscrizione.

Nel caso di inserimenti errati, il candidato può richiedere l'annullamento della domanda presentata, utilizzando le richieste di assistenza. Se l'ufficio accoglie tale richiesta, il candidato troverà l'icona per procedere all'annullamento sotto alla scritta “Annulla”.

COMPILAZIONE DELLA DOMANDA – INTRODUZIONE

Per la compilazione della domanda occorre:

- a) entrare nella sezione “concorsi” e selezionare la procedura in oggetto;

- b) compilare il modulo di iscrizione on-line in tutte le sue parti; il candidato può accedere più volte alla propria domanda e compilare/modificare/correggere/cancellare i dati inseriti, utilizzando i bottoni “compila” e “salva”;
- c) occorre cliccare, nel menù a sinistra, su “conferma e invio” una volta terminata la compilazione, al fine di inviare definitivamente la domanda di partecipazione alla procedura. Il candidato riceve un'e-mail di conferma di avvenuta iscrizione.

Nel caso di inserimenti errati, il candidato può richiedere l'annullamento della domanda presentata, utilizzando le richieste di assistenza. Se l'ufficio accoglie tale richiesta, il candidato troverà l'icona per procedere all'annullamento sotto alla scritta “Annulla”.

COMPILAZIONE DELLA DOMANDA – LE SEZIONI DELL'APPLICATIVO

L'applicativo ISON presenta le seguenti sezioni che devono essere **tutte obbligatoriamente** compilate per poter procedere alla “Conferma e invio” della domanda:

- SEZIONE “ANAGRAFICA”;
- SEZIONE “REQUISITI GENERICI”;
- SEZIONE “REQUISITI SPECIFICI”;
- SEZIONE “TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO”;
- SEZIONE “SERVIZI DI INSEGNAMENTO”;
- SEZIONE “ALTRI SERVIZI”;
- SEZIONE “ARTICOLI E PUBBLICAZIONI”;
- SEZIONE “ALTRO”



Si ricorda che quanto dichiarato nella domanda è sotto la responsabilità del candidato, ai sensi dell'articolo 46 del D.P.R. n. 445/2000. In caso di dichiarazioni non corrispondenti al vero, di formazione o uso di atti falsi trovano applicazione le misure previste dall'articolo 75 (decadenza dai benefici eventualmente conseguiti) e dall'articolo 76 (norme penali) del D.P.R. n. 445/2000.

Di seguito vengono illustrate le singole sezioni.

SEZIONE "ANAGRAFICA"

ISON
ISCRIZIONI ONLINE

Région Autonome
Vallée d'Aoste  Région Autonoma
Valle d'Aosta

DEMANDE D'ADMISSION EPREUVE DE FRANÇAIS SESSION SUPPLEMENTAIRE

Domanda: [REDACTED]

Selezioni > Dati selezione > Domanda di test

Scegliere: **Unità** Sicurezza Assistenza Domande frequenti Logout 10:34 11/05/22

ANAGRAFICA

REQUISITI GENERICI
REQUISITI SPECIFICI
TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO
SERVIZI DI INSEGNAMENTO
ALTRI SERVIZI
ARTICOLI E PUBBLICAZIONI
ALTRO
CONFERMA ED INVIO

Dati selezione Domanda di test Candidati

Compila

Cognome* [REDACTED] Nome* [REDACTED]
 Codice fiscale* [REDACTED] Sesso Maschio Femmina
 Data di nascita* [REDACTED]

Per i nati in Italia, indicare il comune di nascita, per i nati all'estero indicare lo stato estero di nascita
 Luogo di nascita* [REDACTED] Provincia di nascita* [REDACTED] o paese estero indicare EE

Documento d'identità
 Tipo documento* Carta d'identità
 Numero* [REDACTED] Emesso da* [REDACTED]
 Data rilascio* [REDACTED] Data scadenza* [REDACTED]

Residenza
 Indirizzo* [REDACTED] N* [REDACTED]
 CAP* [REDACTED] Luogo* [REDACTED]
 Provincia* [REDACTED]

Recapito diverso da residenza

Informazioni di contatto
 Telefono* [REDACTED] Cellulare* [REDACTED]
 E-mail* [REDACTED] PEC* [REDACTED]

I campi contrassegnati con * sono obbligatori

Compila

© 2022 - ISON Iscrizioni online

N.B.: è necessario indicare un ulteriore recapito solo se diverso dalla residenza. Mettendo un flag nell'apposito spazio si apre un'apposita sezione.

SEZIONE "REQUISITI GENERICI"



DEMANDE D'ADMISSION EPREUVE DE FRANÇAIS SESSION SUPPLEMENTAIRE AS
2023/2024 - 03/05/23

Selezioni - Dati selezione - Domanda di test

- ANAGRAFICA
- REQUISITI GENERICI
- REQUISITI SPECIFICI
- TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO
- SERVIZI DI INSEGNAMENTO
- ALTRI SERVIZI
- ARTICOLI E PUBBLICAZIONI
- ALTRO
- CONFERMA ED INVIO

Funzioni

- [VEDI PDF DOMANDA](#)
- [ELIMINA DOMANDA](#)
- [RICHIEDI ASSISTENZA](#)
- [MANUALE ISTRUZIONI](#)


Regione Autonoma
Valle d'Aosta


Provincia Autonoma
Valle d'Aosta

Domanda: [redatto]

Selezioni	Tabelle	Visualizzazioni	Sicurezza	Assistenza	Domande frequenti	Logout	15:54 05/05/23
-----------	---------	-----------------	-----------	------------	-------------------	--------	----------------

Dati selezione

Domanda di test

Candidati

Completa

di non aver partecipato alla Sessione ordinaria svoltasi nel mese di settembre 2023.

(Indirizzo legge regionale n. 12/1993)

di essere docente con contratto a tempo indeterminato in uno dei seguenti gradi di scuola*

Possono partecipare alla procedura solo i docenti a tempo indeterminato in quanto l'accertamento linguistico è finalizzato all'assegnazione provvisoria

Per la scuola secondaria indicare la disciplina di insegnamento: [campo]

I docenti di scuola dell'infanzia e primaria avranno cura di indicare "ND" come da vademecum

presso la seguente istituzione scolastica (indicare la denominazione)* [campo]

Indicare la denominazione della sede di iniziativa

avente sede* [campo]

Indicare l'indirizzo della sede di iniziativa, completo di numero civico e comune

di aver diritto a richiedere l'assegnazione provvisoria per una delle motivazioni previste dai Contratti Collettivi Integrativi nazionale e regionale*

Indicare il familiare per il quale si chiede il ricongionimento alla assegnazione provvisoria e richiesta con cuenta motivazione*

Selezionare una motivazione. Si precisa che la documentazione a supporto della motivazione indicata dovrà essere prodotta all'atto della presentazione della domanda di assegnazione provvisoria.

che la motivazione di cui sopra è sopravvenuta dopo il 5 agosto 2022, data di scadenza della presentazione di domande per la versione ordinaria per l'anno scolastico in corso*

di impegnarmi a presentare domanda per l'assegnazione provvisoria nelle istituzioni scolastiche della Valle d'Aosta e nel Comitato regionale "F. Chabod" di Aosta nei termini previsti dai Contratti Collettivi Integrativi nazionale e regionale*

di essere a conoscenza che le prove di accertamento linguistico saranno annulle se a tutti i titoli concorrenti dal superamento delle stesse occorrano nel caso di mancata presentazione della domanda di assegnazione provvisoria*

e che l'annullamento delle prove di cui sopra e la decadenza di tutti i diritti derivanti da superamento delle stesse avverrà anche se alla data di presentazione della domanda di assegnazione provvisoria tutti i requisiti dichiarati non saranno più soddisfatti*

Il campo comunque non è obbligatorio.

Completa

Si ricorda che ai fini dell'assegnazione provvisoria, possono partecipare alla procedura solo i **docenti a tempo indeterminato**.

I docenti di scuola secondaria avranno cura di indicare la disciplina di insegnamento. **I docenti di scuola dell'infanzia e primaria avranno cura di indicare "NO".**

Tutti i docenti avranno cura di indicare la denominazione della sede di titolarità e il relativo indirizzo, completo di numero civico e comune.

I docenti avranno cura, inoltre, di selezionare, nell'apposito, spazio la **motivazione della richiesta dell'assegnazione provvisoria**, fermo restando che le motivazioni sono quelle previste dai Contratti Collettivi Integrativi nazionale e regionale (nel caso in cui la motivazione sia il ricongiungimento familiare è necessario indicare nell'apposito spazio il familiare per il quale lo si richiede). Si ricorda che la predetta motivazione deve essere sopravvenuta dopo il 5 agosto 2022, data di scadenza della presentazione delle domande per la sessione ordinaria per l'anno scolastico in corso. Si precisa che la documentazione a supporto della motivazione indicata dovrà essere prodotta all'atto della presentazione della domanda di assegnazione provvisoria.

E' d'obbligo per i docenti impegnarsi a presentare domanda per l'assegnazione provvisoria nelle istituzioni scolastiche di ogni ordine e grado della Valle d'Aosta e nel Convitto regionale "F. Chabod" di Aosta nei termini previsti dai Contratti Collettivi Integrativi nazionale e regionale.

Come indicato nell'avviso, le prove di accertamento linguistico saranno annullate e tutti i diritti derivanti dal superamento delle stesse decadrono nel caso di mancata presentazione da parte del docente della domanda di assegnazione provvisoria; l'annullamento delle prove di cui sopra e la decadenza di tutti i diritti derivanti dal superamento delle stesse avverrà anche se alla data di presentazione della domanda di assegnazione provvisoria tutti i requisiti dichiarati non saranno posseduti dal docente.

SEZIONE "REQUISITI SPECIFICI"



**Regione Autonoma
Valle d'Aosta**

**Regione Autonoma
Valle d'Aosta**

SESSIONE SUPPLETIVA ACCERTAMENTO LINGUISTICO (LEGGE REGIONALE 12/1993) AI FINI DELL'ASSEGNAZIONE PROVVISORIA ALLE SCUOLE DELLA VALLE D'AOSTA PER L'ANNO SCOLASTICO 2023/2024

Domanda: [REDACTED]

Selezioni > Dati selezione > Domanda di test

Selezioni	Tabelle	Utente	Sicurezza	Assistenza	Domande frequenti	Logout	10:32 08/05/23
<input checked="" type="checkbox"/> ANAGRAFICA <input type="checkbox"/> REQUISITI GENERICI <input checked="" type="checkbox"/> REQUISITI SPECIFICI <input type="checkbox"/> TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO <input type="checkbox"/> SERVIZI DI INSEGNAMENTO <input type="checkbox"/> ALTRI SERVIZI <input type="checkbox"/> ARTICOLI E PUBBLICAZIONI <input type="checkbox"/> ALTRO <input type="checkbox"/> CONFERMA ED INVIO							
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p>Dati selezione</p> <p>Domanda di test</p> <p>Candidati</p> </div> <div style="width: 60%;"></div> </div> <div style="margin-top: 10px;"> <p>Abilitazione all'insegnamento della lingua francese (eventuale)*</p> <p>Negli spazi sottostanti è necessario indicare i dati dell'ente presso cui è stata conseguita l'abilitazione all'insegnamento della lingua francese</p> <p>Abilitazione all'insegnamento della lingua francese</p> <p>Ente - Denominazione</p> <p>Indicare l'ente presso cui è stato conseguito l'abilitazione</p> <p>Ente - Sede</p> <p>Indicare la sede dell'ente presso la quale ha conseguito l'abilitazione</p> <p>Data di conseguimento</p> <p>Indicare la data di conseguimento dell'abilitazione</p> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <div style="width: 45%;"> <p>VEDI PDF DOMANDA</p> <p>ELIMINA DOMANDA</p> <p>RICHIEDI ASSISTENZA</p> <p>MANUALE ISTRUZIONI</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>Strumenti di ausilio/compensativi e/o tempi aggiuntivi durante la prova o altro*</p> <p>Specificare quanto richiesto</p> <p>Documento</p> <p>Aggiungi documento Dimensione massima consentita 2 MB</p> <p>Richiesta di strumenti di ausilio/compensativi e/o tempi aggiuntivi durante la prova o altro</p> <p>I campi contrassegnati con * sono obbligatori</p> </div> </div> <div style="text-align: right; margin-top: 10px;"> <p>Annulla</p> <p>Salva</p> </div>							

I **docenti in possesso dell'abilitazione all'insegnamento della lingua francese** avranno cura di dichiararlo nell'apposito spazio. Tutti gli altri docenti avranno cura di dichiarare il mancato possesso della stessa.

Negli spazi sottostanti il **docente in possesso dell'abilitazione all'insegnamento della lingua francese** avrà cura di indicare i dati dell'ente presso cui è stata conseguita l'abilitazione all'insegnamento della lingua francese, ivi compresi tutti i dati richiesti quali denominazione dell'ente, indirizzo dello stesso e la data di conseguimento del titolo.

Nel caso in cui il candidato sia **diversamente abile**, abbia l'esigenza, ai sensi degli articoli 4 e 20 della legge 5 febbraio 1992, n. 104, di ausili e/o tempi aggiuntivi per l'espletamento della prova, dovrà documentare la propria disabilità con apposita dichiarazione resa dalla commissione medico legale dell'Azienda sanitaria locale di riferimento o da struttura pubblica equivalente. Tale documentazione può essere inviata con una delle seguenti modalità:

- allegandola alla domanda online, in formato elettronico;
- oppure, solo se non allegata alla domanda online, tramite:
 - consegna a mano agli uffici del Dipartimento Sovraintendenza agli studi – Segreteria, dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 12:00, previo appuntamento da concordare inviando una email all'indirizzo di posta elettronica: istruzione@regione.vda.it;
 - spedizione a mezzo raccomandata A/R all'Assessorato ai Beni e alle attività culturali, al Sistema educativo e alle Politiche per le relazioni intergenerazionali - Dipartimento Sovraintendenza agli studi - Piazza Deffeyes, 1 - Aosta;
 - invio con Posta Elettronica Certificata (PEC) all'indirizzo istruzione@pec.regione.vda.it.

La trasmissione della documentazione deve avvenire entro la data di scadenza dell'avviso, unitamente alla specifica autorizzazione alla Sovraintendenza agli studi al trattamento dei dati sensibili. Tale dichiarazione dovrà esplicitare le limitazioni che la disabilità determina in funzione delle prove della procedura. La concessione ed assegnazione di ausili e/o tempi aggiuntivi ai candidati che ne abbiano fatto richiesta sarà determinata ad insindacabile giudizio della Commissione esaminatrice sulla scorta della documentazione esibita e sull'esame obiettivo di ogni specifico caso. Il mancato inoltro di tale documentazione, nei tempi richiesti, non consentirà all'Amministrazione di predisporre una tempestiva organizzazione. Eventuali gravi limitazioni fisiche, intervenute successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda, che potrebbero prevedere la concessione di ausili e/o tempi aggiuntivi, dovranno essere adeguatamente documentate, con certificazione medica, rilasciata da struttura pubblica, e comunicate, a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento indirizzata alla Sovraintendenza agli studi - Segreteria oppure a mezzo posta elettronica certificata (PEC).

In attuazione delle disposizioni di cui al Decreto del Ministro per la Pubblica amministrazione, di concerto con il Ministro del lavoro e delle politiche sociali e il Ministro per le disabilità, in data 9 novembre 2021 "Modalità di partecipazione ai concorsi pubblici per i soggetti con disturbi specifici dell'apprendimento (DSA)", i **soggetti con DSA** possono chiedere di sostituire la prova scritta con un colloquio orale o di utilizzare strumenti compensativi per la difficoltà di lettura, di scrittura e di calcolo, nonché di usufruire di un prolungamento dei tempi stabili per lo svolgimento della medesima prova. La possibilità di sostituire la prova scritta con un colloquio orale è concessa sulla base della documentazione presentata che attesti una grave e documentata disgrafia e disortografia. Il colloquio orale ha analogo e significativo contenuto disciplinare delle prove scritte.

La trasmissione della documentazione resa dalla commissione medico legale dell'Azienda sanitaria locale di riferimento o da struttura pubblica equivalente, di cui all'articolo 2 del D.M. 9.11.2022, deve avvenire entro la data di scadenza dell'avviso, unitamente alla specifica autorizzazione alla Sovraintendenza agli studi al trattamento dei dati sensibili. L'adozione delle misure sarà determinata ad insindacabile giudizio della Commissione esaminatrice sulla scorta della documentazione esibita. Il mancato inoltro di tale documentazione, nei tempi richiesti, non consentirà all'Amministrazione di predisporre una tempestiva organizzazione.

Tale documentazione può essere inviata con una delle seguenti modalità:

- allegandola alla domanda online, in formato elettronico;
- oppure, solo se non allegata alla domanda online, tramite:
 - consegna a mano agli uffici del Dipartimento Sovraintendenza agli studi – Segreteria, dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 12:00, previo appuntamento da concordare inviando una email all'indirizzo di posta elettronica: istruzione@regione.vda.it;
 - spedizione a mezzo raccomandata A/R all'Assessorato ai Beni e alle attività culturali, al Sistema educativo e alle Politiche per le relazioni intergenerazionali - Dipartimento Sovraintendenza agli studi - Piazza Deffeyes, 1 - Aosta;
 - invio con Posta Elettronica Certificata (PEC) all'indirizzo istruzione@pec.regione.vda.it.

SEZIONE "TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO"

ATTENZIONE! NON COMPILE ATTENZIONE!

DEMANDE D'ADMISSION EPREUVE DE FRANÇAIS SESSION SUPPLEMENTAIRE

Selezioni - Dati selezione > Domanda di test

Selezioni Tabelle Dati selezione Sicurezza Assistenza Domande frequenti Logout 10:57 11/05/22

ANAGRAFICA

REQUISITI GENERICI

REQUISITI SPECIFICI

TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO

SERVIZI DI INSEGNAMENTO

ALTRI SERVIZI

ARTICOLI E PUBBLICAZIONI

ALTRO

CONFERMA ED INVIO

Funzioni

VEDI PDF DOMANDA

ELIMINA DOMANDA

RICHIEDI ASSISTENZA

MANUALE ISTRUZIONI

Titoli di studio

Titolo di studio o accademico (diploma o laurea) immediatamente superiore a quello richiesto per l'ammissione

Per titoli di studio conseguiti all'estero fare riferimento al relativo articolo del bando

Titoli di studio

Stato compilazione

Nulla da dichiarare in
TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO

tempi commerciali non abb. garan.

Annulla Salva

E' necessario mettere il flag nell'apposito riquadro per poter inoltrare la domanda.

SEZIONE "SERVIZI DI INSEGNAMENTO"

ATTENZIONE! NON COMPILE ATTENZIONE!

The screenshot shows the 'ISON ISCRIZIONI ONLINE' logo at the top left, followed by the 'Regione Autonoma Valle d'Aoste' and 'Regione Autonoma Valle d'Aosta' logos. The main title is 'DEMANDE D'ADMISSION EPREUVE DE FRANÇAIS SESSION SUPPLEMENTAIRE'. Below it, the navigation bar includes 'Selezioni', 'Tabella', 'Dati', 'Sicurezza', 'Assistenza', 'Domande frequenti', and 'Domanda'. The date '11/01/11/05/22' is also visible. A legend icon is present. The 'Dati selezione' tab is selected. The 'Domanda di test' and 'Candidati' tabs are also visible. On the left, a sidebar lists various sections: ANAGRAFICA, REQUISITI GENERICI, REQUISITI SPECIFICI, TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO, SERVIZI DI INSEGNAMENTO (which is highlighted in a dark grey box), ALTRI SERVIZI, ARTICOLI E PUBBLICAZIONI, ALTRO, and CONFERMA ED INVIO. The 'SERVIZI DI INSEGNAMENTO' section contains a sub-section titled 'Spiegazione' with detailed text about the service provided. Below this, there is a field for 'Dati inseriti' and a status indicator 'Stato compilazione'. A large callout bubble highlights the 'Inserisci nuovo' button and the text 'Nulla da dichiarare in SERVIZI DI INSEGNAMENTO'. An arrow points from the text 'Iscriviti alla domanda' in the original image to this highlighted area. At the bottom right are 'Annulla' and 'Salva' buttons.

E' necessario mettere il flag nell'apposito riquadro per poter inoltrare la domanda.

SEZIONE "ALTRI SERVIZI"

ATTENZIONE! NON COMPILE ATTENZIONE!

The screenshot shows a web interface for 'DEMANDE D'ADMISSIONE EXÉCUTION DE FRANÇAIS SESSION SUPPLEMENTAIRE'. The 'Dati selezione' tab is active. On the left, a sidebar lists categories: ANAGRAFICA, REQUISITI GENERICI, REQUISITI SPECIFICI, TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO, SERVIZI DI INSEGNAMENTO, ALTRI SERVIZI (which is highlighted in red), ARTICOLI E PUBBLICAZIONI, ALTRO, and CONFERMA ED INVIO. The main area contains sections for ANAGRAFICA, REQUISITI, and ALTRI SERVIZI. In the ALTRI SERVIZI section, there is a note about military service and a field for entering end date if still ongoing. Below this is a section titled 'Stato compilazione' with a checkbox labeled 'Nulla da dichiarare in ALTRI SERVIZI'. At the bottom are 'Avanti' and 'Salva' buttons.

E' necessario mettere il flag nell'apposito riquadro per poter inoltrare la domanda.

SEZIONE "ARTICOLI E PUBBLICAZIONI"

ATTENZIONE! NON COMPILE ATTENZIONE!

The screenshot shows the ISON (Iscrizioni Online) application interface for the 'ARTICOLI E PUBBLICAZIONI' section. At the top, there is a logo for 'ISON ISCRIZIONI ONLINE' and the 'Regione Autonoma Valle d'Aosta' with its coat of arms. The main title is 'DEMANDE D'ADMISSION EPREUVE DE FRANÇAIS SESSION SUPPLEMENTAIRE'. Below this, a navigation bar includes 'Selezioni', 'Tabelle', 'Utente' (highlighted in blue), 'Sicurezza', 'Assistenza', 'Domande frequenti', 'Logout', and the date '11/06 11/05/22'. A sidebar on the left lists various sections: ANAGRAFICA (marked with a checkmark), REQUISITI GENERICI, REQUISITI SPECIFICI, TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO, SERVIZI DI INSEGNAMENTO, ALTRI SERVIZI, ARTICOLI E PUBBLICAZIONI (highlighted in a dark grey box), ALTRO, and CONFERMA ED INVIO. The main content area is titled 'Dati selezione' and contains a sub-section 'Domanda di test'. It includes a 'Spiegazione' section with instructions about publishing works and a note about original documents. There is a 'Dati inseriti' section with an 'Inserisci nuovo' button. A large oval highlights a message: 'Nulla da dichiarare in ARTICOLI E PUBBLICAZIONI' with an unchecked checkbox. Below this message are two buttons: 'Annulla' and 'Salva'. At the bottom left, there is a 'Funzioni' section with links to 'VEDI PDF DOMANDA', 'ELIMINA DOMANDA', 'RICHIEDI ASSISTENZA', and 'MANUALE ISTRUZIONI'. The footer contains the copyright notice '© 2022 - ISON Iscrizioni online'.

E' necessario mettere il flag nell'apposito riquadro per poter inoltrare la domanda.

SEZIONE "ALTRO"

ATTENZIONE! NON COMPILE ATTENZIONE!

The screenshot shows the ISON (Iscrizioni Online) application interface. At the top, there is a logo for 'ISON ISCRIZIONI ONLINE' and the 'Regione Autonoma Valle d'Aoste' logo. The page title is 'DEMANDE D'ADMISSION EPREUVE DE FRANÇAIS SESSION SUPPLEMENTAIRE'. The navigation bar includes 'Selezioni', 'Tabelle', 'Ultime', 'Sicurezza', 'Assistenza', 'Domande frequenti', 'Logout', and the date '11/07 11/05/22'. A progress bar indicates step 2 of 13. The main content area is titled 'Dati selezione' and shows a sub-section 'Domanda di test'. On the left, a sidebar lists categories: ANAGRAFICA (marked with a checkmark), REQUISITI GENERICI, REQUISITI SPECIFICI, TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO, SERVIZI DI INSEGNAMENTO, ALTRI SERVIZI, ARTICOLI E PUBBLICAZIONI, and ALTRÒ (highlighted with a dark background). Below the sidebar is a 'Funzioni' section with links: VEDI PDF DOMANDA, ELIMINA DOMANDA, RICHIEDI ASSISTENZA, and MANUALE ISTRUZIONI. The central form area contains a section titled 'Nulla da dichiarare in ALTRO' with a checkbox. A callout bubble points to this checkbox with the text 'Cambiare stato compilazione' and 'Inserire un contrassegno solo se obbligatorio'. At the bottom right are 'Annulla' and 'Salva' buttons. The footer of the page reads '© 2022 - ISON Iscrizioni online'.

E' necessario mettere il flag nell'apposito riquadro per poter inoltrare la domanda.

INOLTRO DELLA DOMANDA

DEMANDE D'ADMISSION EPREUVE DE FRANÇAIS SESSION SUPPLEMENTAIRE

Selezioni > Dati selezione > Domanda di test

Logout 11/52 11/05/22

ANAGRAFICA

REQUISITI GENERICI

REQUISITI SPECIFICI

TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO

SERVIZI DI INSEGNAMENTO

ALTRI SERVIZI

ARTICOLI E PUBBLICAZIONI

ALTRO

CONFERMA ED INVIO

Funzioni

VEDI PDF DOMANDA

ELIMINA DOMANDA

RICHIEDI ASSISTENZA

MANUALE ISTRUZIONI

© 2022 - ISON Iscrizioni online

SUPPORTO TECNICO PER LA COMPILAZIONE DELLA DOMANDA ON LINE

Il candidato che necessita di assistenza tecnica deve richiederla cliccando sulla voce "RICHIEDI ASSISTENZA" nel menu "Funzioni" in basso a sinistra.

ULTERIORE SUPPORTO

Qualora il candidato necessiti di chiarimenti **esclusivamente** riferiti ai contenuti da inserire nell'applicativo è possibile contattare la Sovraintendenza agli studi – Ufficio Affari generali ai nn. 0165/273215-3314.

EPREUVE DE CONNAISSANCE DE LA LANGUE FRANCAISE
VISEE A L'ARTICLE 1^{er}- 3^{ème} ALINEA DE LA LOI REGIONALE N°12 DU 8 MARS
1993 MODIFIE PAR L'ART. 8 DE LA LOI REGIONALE N° 18 DU 1^{er} AOUT 2005

PROGRAMMES D'EXAMEN

ECRIT :

L'épreuve écrite consiste en une rédaction sur un sujet, choisi par le candidat entre les trois proposés, portant sur la société contemporaine, en particulier en ce qui concerne les problèmes liés à l'école et à l'éducation (durée : 4 heures).

Le jury tiendra compte de l'exactitude de l'orthographe, de la correction de la langue et de la capacité du candidat à rédiger le sujet choisi avec ordre, clarté et cohérence.

L'usage d'un dictionnaire uniquement en langue française est autorisé.

ORAL :

1. Commentaire de quelques aspects de la rédaction.
2. Discussion sur les problématiques liées à l'enseignement bilingue et sur les caractéristiques culturelles du milieu valdôtain par rapport à sa configuration géographique, son histoire, sa réalité socio-économique, ses particularités ethnique et linguistique ainsi que l'organisation scolaire valdôtaine.
3. Lecture et commentaire d'un texte d'auteur du XXème siècle ou d'un article de journal.

Le jury évaluera l'expression orale compte tenu de la capacité du candidat à enseigner en langue française.

EPREUVE DE CONNAISSANCE DE LA LANGUE FRANCAISE
VISEE A L'ARTICLE 1^{er} - 4 bis ALINEA DE LA LOI REGIONALE N°12 DU 8 MARS
1993 MODIFIE PAR L'ART. 8 DE LA LOI REGIONALE N°18 DU 1^{er} AOUT 2005

PROGRAMMES D'EXAMEN

ECRIT :

L'épreuve écrite consiste en une rédaction sur un sujet, choisi par le candidat entre les trois proposés, visant à vérifier la connaissance des caractéristiques culturelles de la communauté valdôtaine, de son particularisme linguistique et de son histoire, ainsi que des spécificités de l'organisation scolaire valdôtaine et de la configuration géographique de la région (durée : 4 heures).

L'usage d'un dictionnaire uniquement en langue française est autorisé.

ORAL :

1. Commentaire de quelques aspects de la rédaction.
2. Discussion sur les caractéristiques culturelles de la communauté valdôtaine.
3. Lecture et commentaire d'un texte d'auteur valdôtain.